

ДОГОВОР

№/..... 09.03.2016г

Днес, 09.03.2016 г., гр. Варна, между:

1. Институт по Океанология – БАН, представляван от Веселин Димитров Пейчев, адрес: гр. Варна, община Варна, област Варна, ул. „Първи май” № 40, ЕИК по БУЛСТАТ BG000080612, наричан за краткост **“ВЪЗЛОЖИТЕЛ”**, от една страна,

и

2 Консорциум Black Sea Monitoring 2016 (Биокьор ООД&"WESSLING Hungary" ООД), представлявано от Tamas Jakab, в качеството му на ръководител на консорциума, със седалище и адрес на управление: Hungary, H-1089, Budapest, Blathy Otto, utca 41, (Биокьор ООД с Регистрационен номер на фирмата: Сг. 01-09-070507 и "WESSLING Hungary" ООД с Регистрационен номер на фирмата: Сг. 01-09-167826), наричано за краткост **„ИЗПЪЛНИТЕЛ”**, от друга страна,

на основание чл.41, ал.1 от Закона за обществени поръчки (ЗОП) и в изпълнение на Решение №145/18.02.2016г. на и.д. Директор на ИО-БАН за определяне на изпълнител на обществена поръчка, се сключи настоящият договор, като страните се споразумяха следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. (1) Възложителят възлага, а Изпълнителят приема да изпълни срещу възнаграждение услугата, предмет на настоящия договор: "Химичен анализ на проби от морски води, седименти и биота, в изпълнение на задълженията на ИО-БАН, произтичащи от чл.171, ал.2, т.3 от Закона за водите", съгласно Техническата спецификация и Техническото предложение които са неразделна част от настоящия договор.

(2) Услугата, предмет на настоящия договор съгласно Техническата спецификация включва: Анализ на веществата в матриците морски води, морски седименти и биота, както следва:

I – Морски води:

- **Приоритетни вещества/Priority substances**
Anthracene, ПАHs: Benzo(a)pyrene, Benzo(b)fluoranthene + Benzo(k)fluoranthene, Benzo(ghi)perylene + Indeno[1,2,3-cd]pyrene, Fluoranthene, Naphtalene, Atrazine, Di (2-ethylhexyl) phthalate (DEHP), Hexachlorobenzene, Pentachlorobenzene, Hexachlorobutadiene, Total DDT, p,p-DDT, Pb, Hg, Ni, Cd, Octylphenols, Tributyltin compounds
- **Специфични замърсители/Specific pollutants**

Petroleum hydrocarbons, Polychlorinated biphenyls (PCB28, 52, 101, 105, 118, 138, 153, 156, 180), Terbutryn, Ethilbenzen, DEP, DBP, Bisphenol A, Zn, Cu, Cr (VI), As, Al, Co, Li, Xylenes (p+m Xylene)

II - Морски седименти:

Brominated diphenyle ether, C10-13-chloroalkanes, DEHP, Hexachlorobenzene, Pentachlorobenzane, Hexachlorobutadiene, Tributylin compaunds, Fluoranthene, Anthracene, Total DDT, p,p-DDT, Lindan, Benzo(a)pyrene, Benzo(b)fluoranthene + Benzo(k)fluoranthene, Benzo(ghi)perylene + Indeno[1,2,3-cd]pyrene, PCBs, Hg, Cd, Pb, Cu, Al, Li, Ni

III - Биота:

Brominated diphenyle ether, Fluoranthene, Hexachlorobenzene, Hexachlorobutadiene, Hg, Benzo(a)pyrene, Benzo(b)fluoranthene + Benzo(k)fluoranthene, Benzo(ghi)perylene + Indeno[1,2,3-cd]pyrene, Dicofol, PFOS, Dioxins and dioxin-like compounds, HBCDD, Heptachlor and Heptachlor epoxide

II. СРОК НА ДОГОВОРА

Чл. 2. (1) Настоящият договор влиза в сила от датата на неговото сключване.

(2) Настоящият договор е със срок на изпълнение от датата на сключване на договора до 30.10.2016 г.

(3) Промяна в сроковете на договора се допуска по изключение при условията на чл.43 от ЗОП.

(4) Договорът следва да бъде изпълнен в етапите и сроковете, както следва:

1. Срокът за изпълнение на предмета на настоящата поръчка е до 30.10.2016г., съгласно Раздел V, т.1. от Техническата спецификация.

2. Етапите на изпълнение на поръчката, съгласно Раздел V, т.2. от Техническата спецификация са както следва:

Срок за отчитане работата **по първи етап** от изпълнението на поръчката: **не по-късно от 31 май 2016г.**

Срок за отчитане работата **по втория етап** от изпълнението на поръчката: **не по-късно от 30 септември 2016г.**

III. ЦЕНА НА ДОГОВОРА

Чл. 3. (1) За изпълнение на услугата по чл. 1 от настоящия договор, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, цена в размер на 196 800 /сто деветдесет и шест хиляди и осемстотин/ лв. без ДДС.

(2) Тази цена не подлежи на изменение, освен в случаите, предвидени в чл. 43, ал. 2 от Закона за обществените поръчки.

(3) Дейностите по настоящия договор се заплащат само със средствата, посочени в ал. 1, като „Цена на договора”.

(4) За извършване на дейностите, включени в обхвата на настоящия договор, Възложителят не дължи каквото и да е плащане при никакви условия извън цената по ал. 1.

IV. НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 4. Плащанията се извършват в лева (BGN), след издадена от Изпълнителя и одобрена от Възложителя фактура.

Чл. 5. Плащанията се извършват с платежно нареждане по следната сметка на Изпълнителя в лева:

IBAN сметка: HU03 10102086-02559302-00000002, BIC код на банката: BUDAHUHB, Банка: Budapest Bank, Титуляр на сметката: Biokör Ltd

Чл. 6. (1) Плащанията се извършват по следната схема: съгласно условията на чл.7 и чл.8 от настоящия договор.

(2) Всяко от плащанията се извършва в срок до 10 (десет) дни след получаването на издадена от Изпълнителя фактура. В случай че представената фактура бъде върната на Изпълнителя за корекции, този срок спира да тече до представянето на нова изрядна фактура.

Чл. 7. Първо авансово плащане –10% от цената на договора, в размер на 19 680 (деветнадесет хиляди шестотин и осемдесет) лв. без ДДС, при подписване на договора.

Чл.8. (1) Второ плащане - 45% от цената от договора, в размер на 88 560 (осемдесет и осем хиляди петстотин и шестдесет) лв. без ДДС, при отчитане на извършената услуга за първия етап от изпълнението на договора, след одобрени протоколи от изпитванията за първия етап и становище от Комисията по изпълнение на договора, чрез банков превод по сметка на Изпълнителя, срещу представена и одобрена от Възложителя данъчна фактура и двустранно подписан приемно-предавателен протокол.

(2) Трето окончателно плащане - 45% от цената от договора, в размер на на 88 560 (осемдесет и осем хиляди петстотин и шестдесет) лв. без ДДС, при отчитане на извършената услуга за втория етап от изпълнението на договора, след одобрени протоколи от изпитванията за втория етап и становище от Комисията по изпълнение на договора, чрез банков превод по сметка на Изпълнителя, срещу представена и одобрена от Възложителя данъчна фактура и двустранно подписан приемно-предавателен протокол.

(3) Изпълнителят представя фактура за всяко плащане в срок от 20 (двадесет) дни от получаването на известието от Възложителя.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 9. Възложителят има право:

(1). Да проверява изпълнението на договора по всяко време, без да затруднява работата на Изпълнителя;

- (2). Да приеме извършената работа, ако тя съответства по обем, качество и срок на неговите изисквания, предвидени в Техническата спецификация;
- (3). Да не приеме извършената работа, ако тя не съответства по обем, качество и срок на неговите изисквания и не може да бъде коригирана в съответствие с указанията му;
- (4). Да изисква от Изпълнителя всякаква налична информация, свързана с предмета на настоящия договор и с неговото изпълнение;
- (5). С писмо да указва на Изпълнителя необходимостта от предприемане на действия за решаването на възникналите проблеми в хода на изпълнението на договора;

Чл. 10. Възложителят се задължава:

- (1). Да заплати на Изпълнителя възнаграждение, в размера и по реда, определени в настоящия договор;
- (2). Да предостави на Изпълнителя всички необходими документи за правилното изпълнение на поетите с настоящия договор задължения;
- (3). Да осигури на Изпълнителя съдействието и информацията, необходими му за качественото изпълнение на работата;
- (4). Да информира Изпълнителя за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работата, включително ако изпълнението на договора ще бъде спряно или предстои да бъде прекратено;
- (5). Да съхранява и предаде на Изпълнителя пробите съобразени с изискванията на методите за измерване в максимално кратък срок след пробонабирането;
- (6). Да уведомява Изпълнителя за размера на сумата за съответните плащания.

VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 11. (1) Изпълнителят има право:

1. да получи уговореното възнаграждение, съгласно условията, определени в настоящия договор;
 2. да получава от Възложителя съдействие и информация при извършване на дейностите, предмет на този договор;
- (2) Изпълнителят няма право да се позове на незнание и/или непознаване на дейностите, свързани с изпълнение на предмета на договора, поради която причина да иска изменение или допълнение към същия.

Чл. 12. (1) Изпълнителят се задължава:



1. Да изпълнява качествено дейностите и задълженията, подробно описани в Техническата спецификация при условията и сроковете на настоящия договор.
2. Изпълнителят се задължава да предостави писмено предварително своите изисквания по отношение на условията за съхраняване или консервиране на пробите съобразени с изискванията към методите за измерване.
3. Изпълнителят поема осигуряването на подходящи съдове, според изискванията на методите, както и транспорта на пробите от Институт по океанология до Лабораторията, където ще се извърши анализът.
4. Да информира Възложителя за всички възникнали проблеми в хода на изпълнението и за предприетите мерки за тяхното разрешаване.
5. Да отстранява посочените от Възложителя недостатъци и пропуски в изпълнението за своя сметка.
6. Да се придържа към всички приложими норми, закони и подзаконови нормативни актове, имащи пряко отношение към изпълнението на договора.
7. Да не ползва възмездно правата върху предмета на договора без предварително съгласие от страна на Възложителя.
8. Да вземе всички необходими мерки лицата от екипа му и подизпълнителите му да не използват по никакъв начин, включително за свои нужди или като разгласяват пред трети лица, каквато и да било информация за Възложителя, негови служители или контрагенти, станала им известна при или по повод изпълнението на този договор.
9. Да действа лоялно и безпристрастно в съответствие с правилата на професионалната етика, както и с необходимата дискретност. Той е длъжен да се въздържа от публични изявления относно характера на проекта и дейността, която извършва, ако не е изрично упълномощен от Възложителя, както и от дейности, които влизат в противоречие със задълженията му по настоящия договор.
10. Изпълнителят е длъжен да възстанови всички суми по нередности, констатирани по повод изпълнение на дейностите по този договор, заедно с дължимата законна лихва и други неправомерно получени средства.
11. Изпълнителят е длъжен незабавно да докладва на Възложителя за всички заподозрени и/или доказани случаи на измама и/или нередност, свързани с изпълнението на този договор.

VII. ПРИЕМАНЕ НА ИЗВЪРШЕНИТЕ РАБОТИ

Чл.13. (1) Изпълнителят изготвя и предоставя на Възложителя доклади и протоколи с резултатите от изпитването, съгласно Раздел VI, т.1 от Техническата спецификация, по посочените съдържание, обем в Раздел II, т. 2 и срокове в Раздел V от Техническата спецификация.

Чл. 14. (1) Изпълнението на договора се приема от Комисия за приемане на изпълнението на договора, назначена от Възложителя със Заповед на Директора на ИО-БАН.

(2) Комисията преглежда резултатите от изпитването, и в 10 (десет)-дневен срок от получаване на протоколите по чл.13 (1) издава протокол за всеки етап от изпълнението, в който дава становище относно приемането или връщането им за корекции.

(3) В случай, че Комисията констатира неизпълнение, забавено, некачествено и/или лошо изпълнение на задължения на Изпълнителя, в съответния протокол тя посочва кое задължение

не е изпълнено, каква е формата на неизпълнение, неговата стойност, предлага конкретен размер на неустойка и размер на сумата, която следва да се удържи от съответното плащане.

(4) След разглеждане на докладите за изпълнението на договора, както и протоколите по чл.13 (1), Комисията дава становище и по въпроса за приключване на изпълнението на договора и съответно за възстановяване или задържане на гаранцията за изпълнение.

(5) За своята работа Комисията изготвя протоколи от заседанията си, които предава на Възложителя за утвърждаване и окончателен протокол за удостоверяване изпълнението или неизпълнението на настоящия договор.

(6) Възложителят в петдневен срок от изразяване на съответното становище уведомява писмено Изпълнителя дали докладът и протоколът с резултатите от изпитването са приети, или са върнати за корекции и какви са съответните забележки на Комисията.

(7) Всички решения и предложения на Комисията трябва да са мотивирани и придружени с доказателства, когато това е възможно и необходимо.

(8) Авторските права върху изработеното в рамките на този договор, както и съпътстващата го документация, в т.ч. и докладите, принадлежат на Възложителя.

VIII. ГАРАНЦИИ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 15. При подписване на договора Изпълнителят предоставя гаранция за изпълнение в размер на 3% (три процента) от цената на договора без включен ДДС, възлизаща на 5 904 (пет хиляди деветстотин и четири) лева, под формата на банкова гаранция или по следната банкова сметка на Възложителя:

Банка, клон: SG Експресбанк—клон Варна
Адрес на банката: „Владислав Варненчик” 92
Банкова сметка IBAN:BG07TTBB94003115068736
Банков код ВИС код: TTBBBG22

Чл. 16. (1) Гаранцията за изпълнение се освобождава в срок до 20 (двадесет) дни след приемането на изпълнението на всеки етап на договора въз основа на одобрен окончателен протокол от комисията за приемане на изпълнението, в който се предлага възстановяване на гаранцията съгласно следната схема:

-50% от стойността на гаранцията – след приемането на първи етап от изпълнението на настоящия договор, чрез банков превод по сметка на изпълнителя;

-50% от стойността на гаранцията – след приключване на изпълнението на настоящия договор, чрез банков превод по сметка на изпълнителя.

(2) Възложителят освобождава гаранцията за изпълнение, без да дължи лихви за периода, през който средствата са престояли при него.

(3) Гаранцията за изпълнение се усвоява от Възложителя в следните случаи:

1. изпълнението е неточно, некачествено и/или не отговаря на изискванията на Възложителя;
 2. в случай на разваляне на договора по вина на Изпълнителя;
 3. ако в процеса на изпълнението възникне спор между страните, който е внесен за решаване от съдебен орган – в този случай възложителят има право да усвои цялата или част от гаранцията за изпълнение за удовлетворяване на евентуално свое вземане, установено при произнасянето по спора.
- (4) В случай, че банката, издала гаранцията за изпълнение на договора, е обявена в несъстоятелност, изпадне в неплатежеспособност/свръх задлъжнялост, отнеме ѝ се лиценза, или откаже да заплати предявената от Възложителя сума в 3-дневен срок, Възложителят има право да поиска, а Изпълнителят се задължава да предостави в срок до 5 (пет) работни дни от направеното искане, съответната заместваща гаранция от друга банкова институция.

IX. ПОСЛЕДИЦИ ОТ НЕИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ДОГОВОРА

Чл. 17. (1) При частично неизпълнение, некачествено и/или лошо изпълнение на договора като цяло, Изпълнителят дължи на Възложителя неустойка в размер до 25% (двадесет и пет процента) от цената на договора.

(2) При пълно неизпълнение на договора Изпълнителят дължи на Възложителя неустойка в размер на 25% (двадесет и пет процента) от цената на договора, както и възстановяване на получените плащания.

(3) При частично неизпълнение на отделни задължения по договора от страна на Изпълнителя, Изпълнителят дължи на Възложителя неустойка в размер до 25% (двадесет и пет процента) от стойността на съответното междинно плащане.

(4) Възложителят не заплаща стойността на неизвършените от Изпълнителя дейности или части от тях.

(5) При забава при изпълнението на отделни задължения по договора Изпълнителят дължи неустойка в размер на 0,5% (нула цяло и пет процента) на ден за всеки ден забава, но не повече от 25% (двадесет и пет процента) от стойността на съответното междинно плащане.

(6) При неспазване на определения срок за изпълнение на договора като цяло Изпълнителят дължи неустойка в размер на 0,5% на ден за всеки ден забава, но не повече от 25% (двадесет и пет процента) от цената на договора.

(7) При формиране на съответното плащане Възложителят удържа стойността на неизвършените от Изпълнителя дейности или части от тях и съответната неустойка за неизпълнение или закъснение.

(8) За неизпълнение дадено задължение, Възложителят не удържа едновременно неустойка по ал.1 и ал.2 и неустойка по ал.3.

Чл. 18. Изпълнителят не дължи неустойка за забава или за неточното, некачественото и/или непълното изпълнение на задълженията си, ако докаже, че това неизпълнение е пряко следствие от неизпълнение на задълженията на Възложителя и че Изпълнителят не е могъл по





какъвто и да е начин, предвиден в договора или разрешен от закона, да изпълни своите задължения.

Чл. 19. Наложеният глоби от държавните институции за установени нарушения, при изпълнението на настоящия договор са за сметка на виновната страна и се заплащат от нея.

X. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

Чл. 20. (1) Страните не отговарят една спрямо друга за неизпълнение или лошо, забавено, или некачествено изпълнение на свое задължение в резултат на настъпило събитие, което може да бъде определено като непреодолима сила по смисъла на чл. 306 от Търговския закон, в това число и за причинените от това неизпълнение вреди.

(2) Предходната алинея не се прилага за права или задължения на страните, които е трябвало да възникнат или да бъдат изпълнени преди настъпване на непреодолимата сила.

(3) Страната, изпълнението на чието задължение е възпрепятствано от непреодолимата сила, е длъжна в 5 (пет)-дневен срок писмено да уведоми другата страна за настъпването, съответно – за преустановяване въздействието на непреодолимата сила.

(4) Когато обстоятелства от извънреден характер, които се определят като непреодолима сила, възпрепятстват по такъв начин изпълнението на задълженията по договора, че на практика водят до невъзможност на изпълнението на договора като цяло, страната, изпълнението на чието задължение е възпрепятствано от непреодолимата сила, писмено с известие уведомява другата страна за спиране на изпълнението на договора до отпадането на непреодолимата сила.

(5) След отпадане на обстоятелства от извънреден характер, които се определят като непреодолимата сила, страната, която е дала известието, в 5 (пет)-дневен срок, писмено с известие уведомява другата страна за възобновяване на изпълнението на договора, а ако не направи това, втората страна отправя писмено известие и искане първата страна да даде в срок не по-дълъг от 5 (пет) дни известие за възобновяване на изпълнението. Ако след изтичането и на този срок не се възобнови изпълнението на договора, изправната страна има право да прекрати договора и да получи неустойка за неизпълнение.

(6) Страната, изпълнението на чието задължение е възпрепятствано от непреодолимата сила, не може да се позовава на нея, ако не е изпълнила някое друго задължение, произтичащо от договора и пряко свързано с изпълнението на задължението, възпрепятствано от непреодолимата сила.

XI. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 21. (1) Настоящият договор може да бъде прекратен в следните случаи:

1. С изтичане срока на договора по чл.2;
2. С изпълнението на възложената работа;
3. Възложителят има право да прекрати договора едностранно без предизвестие, ако изпълнението не отговаря на Техническите спецификации и на Техническото предложение на Изпълнителя.

ХІІ. СЪОБЩЕНИЯ

Чл. 22. (1) Всички съобщения, уведомления и известия, свързани с изпълнението на настоящия договор са валидни, ако са направени по пощата или по факс и са подписани от упълномощените лица. Валидни съобщения са и съобщения, направени по електронна поща и съдържащи информация от организационен характер, копия на заявления/становища от заинтересовани лица или друга оперативна информация без характер на указания към Изпълнителя относно изпълнението на договора.

(2) За дата на съобщението/известieto се смята:

1. датата на предаването – при ръчно предаване на съобщението/известieto;
2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;
3. датата на приемането – при изпращане по факс;
4. датата на електронното съобщение (e-mail) – при изпращане по електронна поща;

Чл. 23. (1) Адреси за кореспонденция и данни на страните са:

За Възложителя:

ИНСТИТУТ ПО ОКЕАНОЛОГИЯ, БЪЛГАРСКА АКАДЕМИЯ НА НАУКИТЕ (ИО-БАН),
с адрес:

гр. Варна 9000

ул. „Първи май“, № 40

тел.: 052/370 484

факс: 052/370 483

Интернет адрес: <http://www.io-bas.bg/>, електронна поща: office@io-bas.bg

За Изпълнителя:

Адрес: Hungary, H-1089, Budapest, Blathy Otto, utca 41,

тел. +36 1 303 9179,

факс: +36 1 299 0010, e-mail: biokor@biokor.hu

(2) При промяна на горните данни съответната страна е длъжна да уведоми другата в 10 (десет)-дневен срок.

ХІІІ. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Чл. 24. Страните по настоящия договор ще решават споровете, възникнали при и по повод изпълнението на договора или свързани с договора, с неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение или прекратяване по взаимно съгласие и с писмени споразумения, а при не постигане на съгласие въпросът ще се отнася за решаване пред компетентния съд на територията на Република България.

Чл. 25. За неуредените в договора въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Чл. 26. Ако друго не е уточнено, дните в този договор се считат за календарни.

Чл. 27. Когато в хода на изпълнение на работата по договора възникнат обстоятелства, изискващи съставяне на двустранен констативен протокол, заинтересованата страна отправя до другата мотивирана покана, с обозначено място, дата и час на срещата. Уведомената страна е длъжна да отговори в тридневен срок след това.

Чл. 28. Когато в този договор е предвидено, че определено действие или отговорност е за сметка на Изпълнителя, то разходите за това действие или отговорност не могат да се искат от Възложителя като допълнение към Цената за изпълнение на договора.

Чл. 29. (1) Всяка от страните по договора е длъжна незабавно да уведоми другата страна при промяна на банковата си сметка.

(2) При липса на незабавно уведомяване, плащането по сметката се счита за валидно извършено.

Чл. 30. Нищожността на някоя клауза от договора или на допълнително уговорени условия не води до нищожност на друга клауза или на договора като цяло.

Настоящият договор се състави и подписа в три еднообразни екземпляра – два за Възложителя и един за Изпълнителя и съдържа следните документи (приложения), като неразделна част от него, които имат следната приоритетна подредба при тълкуване и прилагане, следваща тази на самия договор:

1. Техническа спецификация на обществената поръчка;
2. Ценово предложение на Изпълнителя;
3. Техническо предложение за изпълнение на поръчката

BIOKÖR Technológiai
és Környezetvédelmi Kft.
1089 Budapest, Bláthy Ottó u. 41.
10102086-02559302-00000002
Adószám: 10524046-2-42 1

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

и.д. Директор ИО-БАН

/проф. дн Веселин Пейчев/



ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛ:.....

Ръководител на Консорциум Black Sea
Monitoring 2016

/Tamas Jakab/